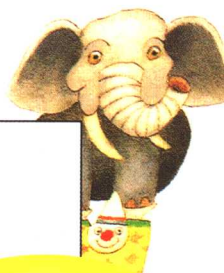


友友的世界

美好的生活

- 有趣的马戏团
- 大城市里的小乡村
- 蹦蹦又跳跳
- 铃儿响叮当



想象与启发
儿童图画书



湖南少年儿童出版社

HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE





《友友的世界》—— 想象与启发儿童图画书

博洛尼亚儿童书展 · 最佳图画书插图奖



《友友的世界》是一套让人耳目一新的儿童图画书系列。它以“想象与启发”为主旨，充满了新鲜独特的气息。

特色简介：

- 完全创新的故事，与传统童话故事不同。

创新的故事内容与小朋友的现实生活情境紧密结合，既有亲切感又容易理解，而且有别于传统童话的全新故事，更能吸引儿童的注意和兴趣。

- 插画风格独特、精致，人物、动物的造型更加突出。

精心绘制的每一幅插图，都是针对小朋友的领悟力和喜好所特别设计的，既能让小朋友看到最细微的真实景物，也能引发他们无限的想象力。

- 每个故事均简洁生动，又充满了无限的想象空间。

之所以用简洁的方式编写有趣的故事，就是要吸引小朋友集中注意力于每个故事的主题，以及每幅插图所表达的意蕴，用以激发他们的潜能，发挥无限的想象力。

● 利用想象所产生的动力转化为求知的兴趣。

如果只是认知事物、记忆文字，对小朋友（尤其是幼儿）来说会感觉非常枯燥，但是将知识与故事或和故事有关的事物相结合，小朋友就会相当有兴趣，主动求知的动力因而产生。

阅读建议：

● 和孩子一起想象

当家长陪着孩子一起阅读时，不要只是念故事的文字，请和孩子看着一幅幅的图画，一起探讨内容，一起跟着故事的情节想象。如此，既可以激发孩子更丰富的想象力，也可以多了解孩子的心理和兴趣。

● 和孩子一起求知

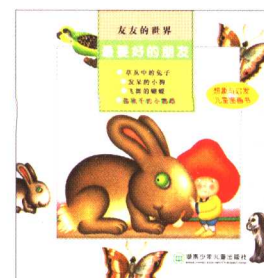
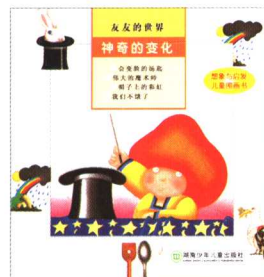
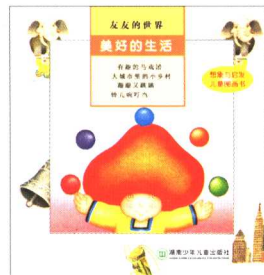
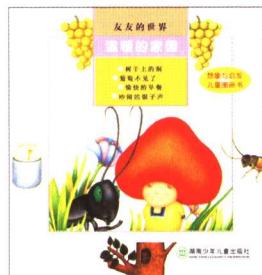
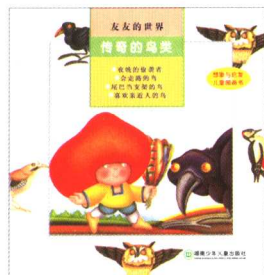
当看完故事后，请趁着孩子还沉醉在故事情节里时，接着阅读故事后面的知识篇，因为这时孩子对与故事主题相关的事物都有想要知道的冲动，所以看完了书上的知识篇后，家长可以再引导孩子多认知一些其他相关的知识，这是培育孩子求知欲的最佳时机。

例：孩子对小动物的出生非常好奇，插图引导孩子想象自己在鸟巢里，陪着小鸟破壳而出，还亲自喂食……

延伸阅读



友友的世界



有趣的马戏团



友友的世界

美好的生活

有趣的马戏团
大城市里的小乡村
蹦蹦又跳跳
铃儿响叮当

蹦蹦又跳跳



大城市里的小乡村

图·文 / 埃特尼·德里泽特



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

美好的生活 / (瑞士)德里泽特 (Delessert, E.) 著; 赵卉卉译. —长沙: 湖南少年儿童出版社, 2007.1

(友友的世界)书名原文: What a circus

ISBN 978-7-5358-3221-4

I. 美… II. ①德…②赵… III. 科学知识—儿童读物 IV. Z228.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第154792号

美好的生活

策划编辑: 谭菁菁

责任编辑: 刘莎萍

装帧设计: 陈姗姗

质量总监: 郑瑾

出版人: 彭兆平

出版发行: 湖南少年儿童出版社

地址: 湖南长沙市晚报大道89号 邮编: 410016

电话: 0731-2196340 (销售部) 2196313 (总编室)

传真: 0731-2199308 (销售部) 2196330 (综合管理部)

经销: 新华书店

常年法律顾问: 湖南成光海律师事务所 张晓军律师

印制: 湖南新华精品印务有限公司

开本: 787mm×1092mm 1/24

印张: 1.5

版次: 2007年1月第1版 印次: 2007年1月第1版第1次印刷

定价: 5.00元

WHAT A CIRCUS

© 1993 ETIENNE DELESSERT.

DESIGNED BY RITA MARSHALL.

© 1994 CREATIVE EDUCATION.

CHINESE TRANSLATION COPYRIGHT © 2007

BY HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE.

ALL RIGHTS RESERVED.



铃儿响叮当



博洛尼亚儿童书展·最佳图画书插图奖

落入凡间的红帽子精灵——友友



友友的身子很小很小，
他想象的世界却很大很大……

想象与启发 儿童图画书

适合 2~6 岁儿童

作·者·简·介



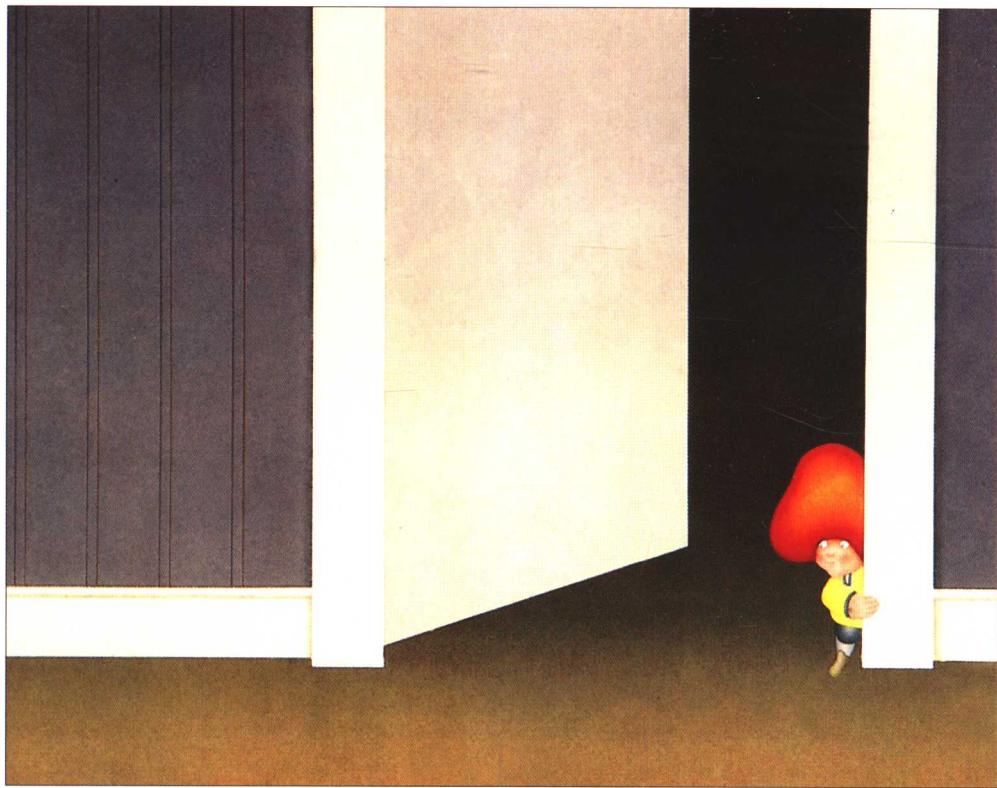
埃特尼·德里泽特，1941 年出生于瑞士，被视为现代儿童图画书的领军人物，曾两次荣获博洛尼亚儿童书展的最佳图画书插图奖，10 次荣获美国插画家协会颁发的金奖，8 次荣获该协会颁发的银奖。

埃特尼创作了 80 多本图画书，有的被翻译成 14 种语言，全球共发行 400 多万册。上世纪 60 年代的代表作有《永不结束的聚会》，新近获奖的作品有《一支长长的歌》、《骨灰，骨灰》、《跳舞！》、《友友的世界》和《谁杀死了公鸡洛宾》等等。

他创造了一个风靡欧美的可爱形象——友友，以友友为主角而创作的图画书系列《友友的世界》，荣获了博洛尼亚儿童书展的最佳图画书插图奖。

美好的生活

有趣的马戏团



yǒu yǒu dǎ kāi mén zuǒ qiáo qiáo yòu chǒu chǒu hā fáng jiān lǐ méi
友友打开门，左瞧瞧，右瞅瞅——哈，房间里没

yǒu rén kuài jìn lái
有人，快进来！

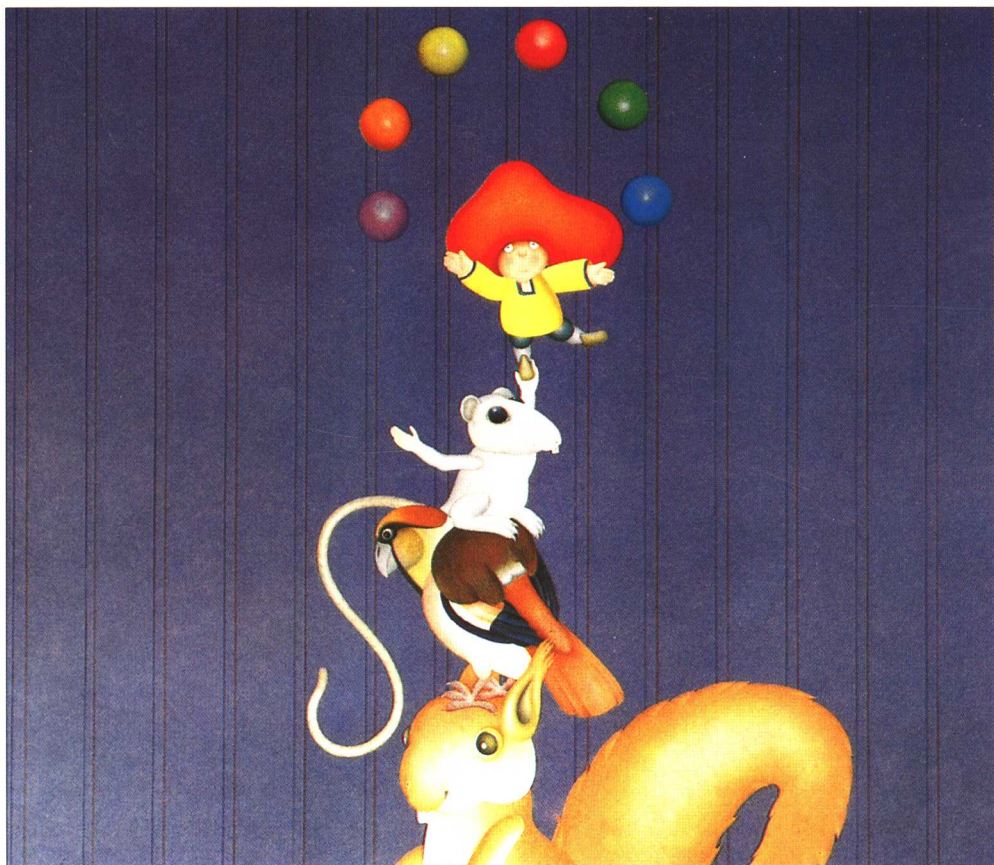


yǒu yǒu de shēn hòu hái gēn zhe yí dà qún péng you ne tā men měi yí gè
友友的身后还跟着一大群朋友呢！他们每一个
shǒu lǐ dōu ná zhe piào liang de cǎi qiú cī liū yì shēng sōng shǔ pá dào le cì
手里都拿着漂亮的彩球。刺溜一声，松鼠爬到了刺
wei de bèi shàng
猬的背上。

有趣的马戏团

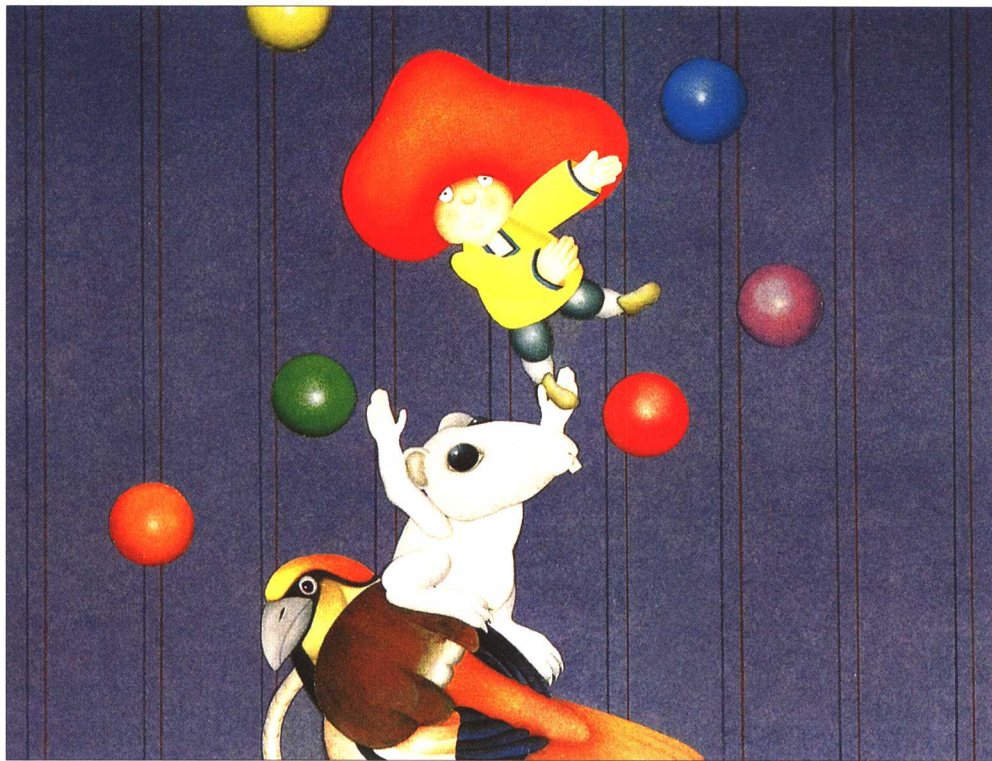


xiǎo niǎo yòu zhàn dào le sōng shǔ de bèi shàng jǐn jiē zhe lǎo shǔ yòu pá dào
小鸟又站到了松鼠的背上。紧接着，老鼠又爬到
le xiǎo niǎo de bèi shàng zuì hòu yǒu yǒu zhuā zhù lǎo shǔ wěi ba pá ya pá pá
了小鸟的背上。最后，友友抓住老鼠尾巴，爬呀爬，爬
dào le lǎo shǔ de bèi shàng
到了老鼠的背上。



mǎ xì biǎo yǎn kāi shǐ lou yǒu yǒu pāo qǐ le cǎi qiú hái xiàng mú xiàng yàng
马戏表演开始喽！友友抛起了彩球，还像模像样
de ne ā tì tū rán cì wei dǎ le yí gè pēn tì
的呢。阿嚏！突然，刺猬打了一个喷嚏。

有趣的马戏团



zhè xià kě bù dé liǎo cì wei huàng dòng le bèi shang de sōng shǔ sōng shǔ
这下可不得了！刺猬晃动了背上的松鼠，松鼠
yòu nòng fān le bèi shang de xiǎo niǎo xiǎo niǎo bèi shang de lǎo shǔ yě yáo yáo huàng
又弄翻了背上的小鸟，小鸟背上的老鼠也摇摇晃
huàng le huàng de bèi shang de yǒu yǒu dōng dǎo xī wāi de pī lì pā lā
晃了，晃得背上的友友东倒西歪的——噼里啪啦，
cǎi qiú quán dōu diào la
彩球全都掉啦！



kuài pǎo ! dà jiā gǎn jǐn wǎng wài pǎo , bèi rén fā xiàn jiù zāo le ! wǔ yán liù
快跑！大家赶紧往外跑，被人发现就糟了！五颜六
sè de cǎi qiú sǎn luò zài fáng jiān lǐ , fǎng fú zhè lǐ zhēn de gāng gāng lái guò mǎ
色的彩球散落在房间里，仿佛这里真的刚刚来过马
xì tuán ne
戏团呢！

有趣的马戏团



mǎ xì shì yí xiàng lì shǐ yǒu jiǔ de chuán
马戏是一项历史悠久的传

tǒng tè jì biǎo yǎn bāo kuò zá shuǎ zǒu gāng
统特技表演,包括杂耍、走钢

sī mǎ bèi tè jì xùn shòu děng gǔ dài āi
丝、马背特技、驯兽等。古代埃

jí rén hé luó mǎ rén dōu shí fēn xǐ ài tā měi
及人和罗马人都十分喜爱它。美

guó zuì zǎo de mǎ xì tuán chū xiàn zài shì jì
国最早的马戏团出现在18世纪

mò dì yī rèn zǒng tǒng qiáo zhì huá shèng dùn
末,第一任总统乔治·华盛顿

hái céng jīng zài yì chǎng mǎ xì biǎo yǎn zhōng qí
还曾经在一场马戏表演中骑

mǎ chū chǎng ne shì jì xún huí biǎo yǎn de mǎ xì tuán jiàn jiàn liú xíng qǐ
马出场呢!19世纪,巡回表演的马戏团渐渐流行起

lái wèi le xī yīn guān zhòng xiǎo chǒu men xiān zài dà jiē huò guǎng chǎng shàng
来。为了吸引观众,小丑们先在大街或广场上

chàng gē jiǎng xiào huà zhí dào dà jiā dōu jù lǒng guò lái guān kàn biǎo yǎn cái
唱歌、讲笑话,直到大家都聚拢过来观看,表演才

zhèng shì kāi shǐ
正式开始。

美好的生活

大城市里的小乡村



dà chéng shì lǐ yǒu yí dòng lóu fáng lóu fáng lǐ yí gè fáng jiān de zhuō zi
大城市里有一栋楼房。楼房里一个房间的桌子
shàng bǎi zhe yí dà shù huā yí shì shéi duǒ zài huā de hòu miàn yuán lái shì
上摆着一大束花。咦，是谁躲在花的后面？原来是
yǒu yǒu
友友。

大城市里的小乡村



jǐ zhī hú dié fēi lái le tā men wéi zhe xiān yàn piào liang de huā duǒ bù
几只蝴蝶飞来了。它们围着鲜艳、漂亮的花朵，不
tíng de fēi wǔ zhe bú yuàn yì lí kāi
停地飞舞着，不愿意离开。